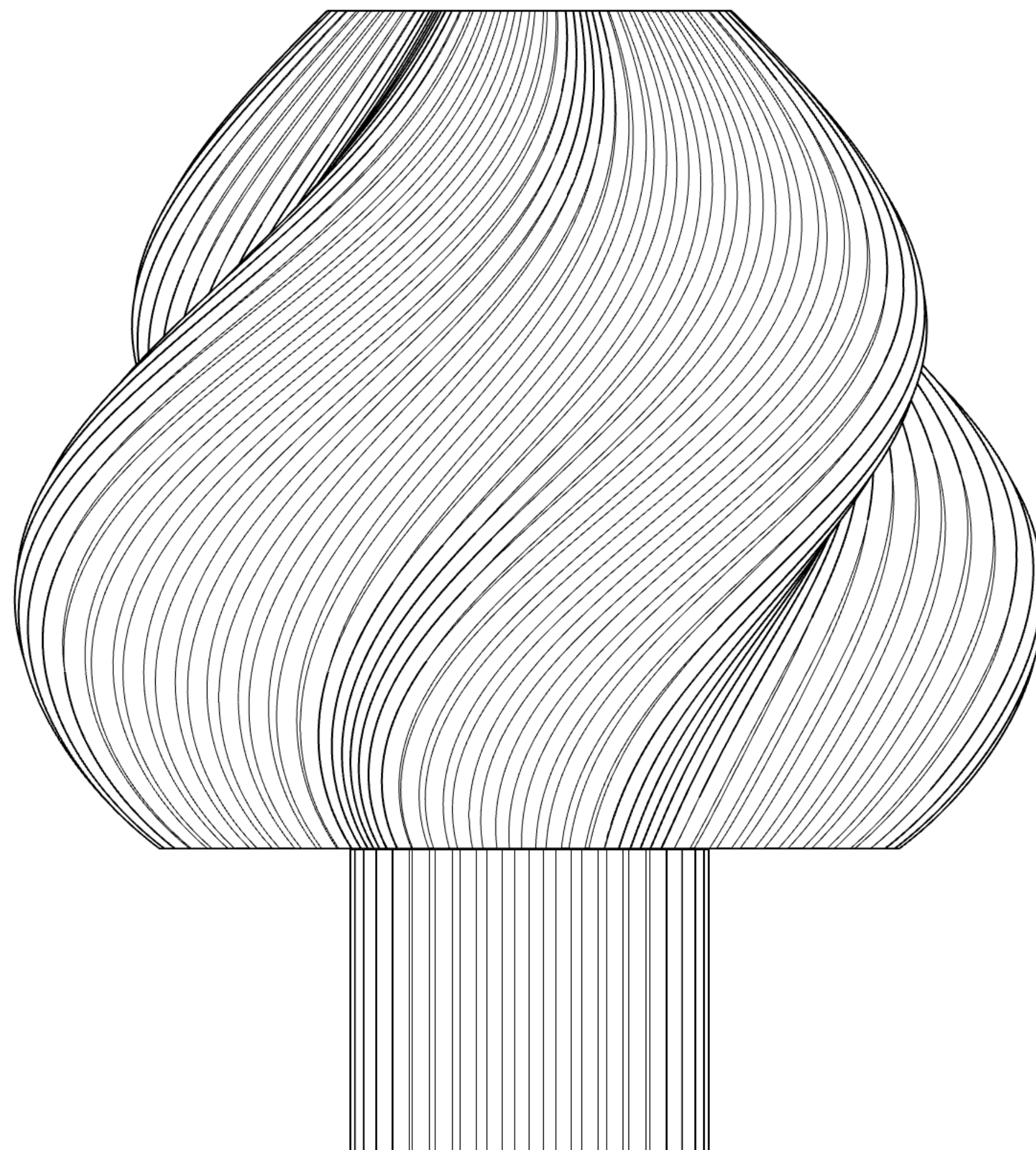




CRÈME ATELIER

SOFT SERVE LAMP

GB

Safety To prevent injury or damage, read and understand these instructions before installing or using the Soft Serve Lamp. Misuse of the device can result in serious damage to property and severe injuries or worse. Instructions and other information supplied must be kept for future reference and must also be kept with product if it is passed on to a new owner. Soft serve Lamp is only designed to be used indoors in domestic environments or environments of a similarnature (shops and offices for example). This device should be kept away from children in order to prevent it being used as a toy.

SE

Säkerhet För att undvika skador på person eller egendom, läs och förstå dessa instruktioner innan du installerar eller använder Soft Serve Lamp. Felaktig användning av produkten kan orsaka allvarliga skador på egendom samt svåra personskador eller värre. Instruktioner och annan medföljande information ska sparas för framtida bruk och ska även följa med produkten om den överläts till en ny ägare. Soft Serve Lamp är endast avsedd för användning inomhus i hemmiljö eller i miljöer av liknande karaktär (till exempel butiker och kontor). Produkten ska hållas borta från barn för att förhindra att den används som en leksak.

DK

Sikkerhed For at undgå personskade eller materiel skade, skal du læse og forstå disse instruktioner, inden du installerer eller bruger Soft Serve Lamp. Forkert brug af produktet kan medføre alvorlige skader på ejendom samt alvorlige personskader eller værre. Instruktioner og anden medfølgende information skal opbevares til fremtidig brug og skal også følge med produktet, hvis det overdrages til en ny ejer. Soft Serve Lamp er kun beregnet til brug indendørs i private hjem eller i miljøer af lignende karakter (for eksempel butikker og kontorer). Produktet skal holdes væk fra børn for at forhindre, at det bruges som legetøj.

FR

Sécurité Pour éviter toute blessure ou tout dommage matériel, lisez et comprenez ces instructions avant d’installer ou d'utiliser la lampe Soft Serve. Une mauvaise utilisation de l’appareil peut entraîner de graves dommages matériels ainsi que des blessures graves, voire pire. Les instructions et autres informations fournies doivent être conservées pour référence ultérieure et doivent également accompagner le produit en cas de transmission à un nouveau propriétaire. La lampe Soft Serve est uniquement conçue pour une utilisation en intérieur, dans des environnements domestiques ou similaires (par exemple magasins et bureaux). Cet appareil doit être tenu à l’écart des enfants afin d’éviter qu’il ne soit utilisé comme un jouet.

IS

Öryggi Til að koma í veg fyrir meiðsli eða skemmdir skaltu lesa og skilja þessar leiðbeiningar áður en þú setur upp eða notar Soft Serve lampann. Rangt notkun tækisins getur valdið alvarlegum skemmdum á eignum og alvarlegum meiðslum eða verra. Leiðbeiningar og aðrar upplýsingar sem fylgja verða að vera geymdar til framtíðar og skulu einnig fylgja með vörunni ef hún er afhent nýjum eiganda. Soft Serve lampinn er aðeins hannaður til notkunar innandyrá í heimilum eða í umhverfi af svipuðum toga (til dæmis verslunum og skrifstofum). Þetta tæki skal haldið frá börnum til að koma í veg fyrir að það sé notað sem leikfang.

IT

Sicurezza Per prevenire lesioni o danni, leggere e comprendere queste istruzioni prima di installare o utilizzare la lampada Soft Serve. L'uso improprio del dispositivo può causare gravi danni materiali e gravi lesioni o peggior. Le istruzioni e le altre informazioni fornite devono essere conservate per riferimento futuro e devono essere mantenute anche se il prodotto viene passato a un nuovo proprietario. La lampada Soft Serve è progettata esclusivamente per l'uso interno in ambienti domestici o in ambienti di natura simile (ad esempio negozi e uffici). Questo dispositivo deve essere tenuto lontano dai bambini per evitare che venga utilizzato come giocattolo.

NL

Veiligheid Om letsel of schade te voorkomen, lees en begrijp deze instructies voordat u de Soft Serve Lamp installeert of gebruikt. Onjuist gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstige materiële schade en ernstige verwondingen of erger. Instructies en andere bijgeleverde informatie moeten worden bewaard voor toekomstige referentie en moeten ook bij het product worden bewaard als het aan een nieuwe eigenaar wordt overgedragen. De Soft Serve Lamp is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnenshuis in een woonomgeving of een omgeving van vergelijkbare aard (bijvoorbeeld winkels en kantoren). Dit apparaat moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden om te voorkomen dat het als speelgoed wordt gebruikt.

CN

安全 為防止人身傷害或財產損失，請在安裝或使用 Soft Serve 燈之前仔細閱讀並理解這些說明。不當使用本設備可能會導致嚴重的財產損失以及嚴重的人身傷害，甚至更嚴重的後果。隨附的說明書和其他資訊必須妥善保存，以備將來參考，並且在產品轉交給新擁有者時也必須一併交付。Soft Serve 燈僅設計用於室內的家庭環境，或性質相似的環境（例如商店和辦公室）。為防止其被當作玩具使用，本設備應遠離兒童。

DE

Sicherheit Um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden, lesen und verstehen Sie diese Anweisungen, bevor Sie die Soft Serve Lampe installieren oder verwenden. Unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu erheblichen Sachschäden und schweren Verletzungen oder Schlimmerem führen. Die Anweisungen und sonstigen mitgelieferten Informationen müssen für zukünftige Referenz aufbewahrt werden und müssen auch mit dem Produkt aufbewahrt werden, wenn es an einen neuen Eigentümer weitergegeben wird. Die Soft Serve Lampe ist nur für den Innenbereich in häuslicher Umgebung oder in Umgebungen ähnlicher Art (z. B. Geschäfte und Büros) vorgesehen. Dieses Gerät sollte von Kindern ferngehalten werden, um zu verhindern, dass es als Spielzeug verwendet wird.

KR

안전 부상이나 손상을 방지하기 위해 Soft Serve 램프를 설치 하거나 사용하기 전에 이 지침을 읽고 이해하십시오. 장치를 잘못 사용하면 심각한 재산 피해와 심각한 부상 또는 그 이상 의 위험이 발생할 수 있습니다. 제공된 지침 및 기타 정보는 향 후 참조를 위해 보관해야 하며, 제품을 새 소유자에게 양도할 경우에도 함께 보관해야 합니다. Soft Serve 램프는 가정용 실내 환경 또는 유사한 환경(예: 상 점 및 사무실)에서만 사용하도록 설계되었습니다. 장치는 장난 감으로 사용되지 않도록 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해 야 합니다.

NO

Sikkerhet For å forhindre skade på personer eller eiendom, les og forstå disse instruksjonene før du installerer eller bruker Soft Serve-lampen. Feil bruk av enheten kan føre til alvorlig skade på eiendom og alvorlige personskader eller verre. Instruksjoner og annen medfølgende informasjon må beholdes for fremtidig referanse og skal også følge produktet dersom det gis videre til en ny eier. Soft Serve-lampen er kun designet for innendørs bruk i private hjem eller i miljøer av lignende karakter (for eksempel butikker og kontorer). Enheten skal holdes utenfor barns rekkevidde for å forhindre at den brukes som leketøy.

FI

Turvallisuus Vamman tai vahingon estämiseksi lue ja ymmärrä nämä ohjeet ennen Soft Serve Lamp - valaisimen asentamista tai käyttöä. Laitteen väärinkäyttö voi aiheuttaa vakavia omaisuusvahinkoja sekä vakavia loukkaantumisia tai pahemman seurauksen. Ohjeet ja muut toimitetut tiedot on säilytettävä tulevaa käyttöä varten, ja ne on liitettävä tuotteeseen, jos se luovutetaan uudelle omistajalle. Soft Serve Lamp on suunniteltu käytettäväksi vain sisätiloissa kotitalouksissa tai vastaavissa ympäristöissä (esimerkiksi liikkeissä ja toimistoissa). Laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta, jotta sitä ei käytetä leluna.



GB

Information & troubleshooting For product related questions, technical assistance or ordering physical user instructions, contact Crème AB by using contact information supplied in these instructions.

Intended use The device is only intended to be used indoors. It shall only be used with the components supplied with the Soft Serve Lamp or sold by Crème AB with Soft Serve Lamp defined in their intended use. No modification of the product is allowed, as it could make it hazardous. Crème AB is not liable for material damage or personal injury caused as a result of not following these instructions. In such cases, the warranty will be void.

SE

Information & felsökning För produktrelaterade frågor, teknisk support eller beställning av fysiska användarinstruktioner, kontakta Crème AB med hjälp av kontaktinformationen som finns i dessa instruktioner.

Avsedd användning Enheten är endast avsedd för användning inomhus. Den ska endast användas tillsammans med de komponenter som medföljer Soft Serve Lamp eller som säljs av Crème AB tillsammans med Soft Serve Lamp, enligt deras avsedda användning. Ingen modifiering av produkten är tillåten, eftersom det kan göra den farlig. Crème AB ansvarar inte för materiella skador eller personskador som uppstår till följd av att dessa instruktioner inte följs. I sådana fall upphör garantin att gälla.

DK

Information & fejlfinding For produktrelaterede spørgsmål, teknisk support eller bestilling af fysiske brugervejledninger, kontakt Crème AB ved hjælp af kontaktoplysningerne, der er angivet i disse instruktioner.

Tiltænkt anvendelse Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Den må kun anvendes sammen med de komponenter, der følger med Soft Serve Lamp, eller som sælges af Crème AB sammen med Soft Serve Lamp i henhold til den tilsigtede anvendelse. Ingen ændringer af produktet er tilladt, da dette kan gøre det farligt. Crème AB er ikke ansvarlig for materielle skader eller personskader, der opstår som følge af manglende overholdelse af disse instruktioner. I sådanne tilfælde bortfalder garantien.

FR

Informations et dépannage Pour toute question relative au produit, assistance technique ou commande de notices d'utilisation papier, contactez Crème AB en utilisant les coordonnées fournies dans ces instructions.

Utilisation prévue L'appareil est uniquement destiné à un usage intérieur. Il doit être utilisé uniquement avec les composants fournis avec la Soft Serve Lamp ou vendus par Crème AB avec la Soft Serve Lamp conformément à leur usage prévu. Aucune modification du produit n'est autorisée, car cela pourrait le rendre dangereux. Crème AB n'est pas responsable des dommages matériels ou des blessures corporelles résultant du non-respect de ces instructions. Dans ce cas, la garantie sera annulée.

IS

Pour Upplýsingar og bilanaleit Fyrir spurningar varðandi vöruna, tækniaðstoð eða pöntun á prentuðum notendahandbókum, hafðu samband við Crème AB með því að nota tengiliðaupplýsingarnar sem gefnar eru í þessum leiðbeiningum.

Hönnuð notkunTækið er aðeins ætlað til innanhúsnotkunar. Það skal aðeins notað með þeim íhlutum sem fylgja Soft Serve lampanum eða sem seldir eru af Crème AB með Soft Serve lampanum í samræmi við ætlaða notkun. Engar breytingar á vörunni eru leyfðar, þar sem það getur gert hana hættulega. Crème AB ber ekki ábyrgð á eignatjóni eða persónuskaða sem stafar af því að þessum leiðbeiningum er ekki fylgt. Í slíkum tilvikum fellur ábyrgð niður.

IT

Informazioni e risoluzione dei problemi Per domande relative al prodotto, assistenza tecnica o per ordinare istruzioni per l'uso cartacee, contattare Crème AB utilizzando le informazioni di contatto fornite in queste istruzioni.

Uso previsto Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno. Deve essere utilizzato solo con i componenti forniti con la Soft Serve Lamp o venduti da Crème AB insieme alla Soft Serve Lamp secondo il loro uso previsto. Non sono consentite modifiche al prodotto, in quanto potrebbero renderlo pericoloso. Crème AB non è responsabile per danni materiali o lesioni personali derivanti dal mancato rispetto di queste istruzioni. In tali casi, la garanzia sarà nulla.

NL

Informatie & probleemoplossing Voor productgerelateerde vragen, technische ondersteuning of het bestellen van fysieke gebruikershandleidingen, neem contact op met Crème AB via de contactgegevens die in deze instructies worden vermeld.

Voorgescreven gebruik Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het mag alleen worden gebruikt met de onderdelen die bij de Soft Serve Lamp worden geleverd of door Crème AB samen met de Soft Serve Lamp worden verkocht, zoals bedoeld in het gebruik. Aanpassingen aan het product zijn niet toegestaan, omdat dit het gevaarlijk kan maken. Crème AB is niet aansprakelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van het niet naleven van deze instructies. In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

CN

信息与故障排除 如有产品相关问题、技术支持或订购纸质使用说明书，请使用本说明书中提供的联系信息联系 Crème AB。

预期用途 本设备仅用于室内。仅应与随 Soft Serve Lamp 提供的组件或 Crème AB 与 Soft Serve Lamp 一起销售的组件一起使用，按其预期用途。禁止对产品进行任何修改，因为这可能会使其存在危险。Crème AB 对因未遵守这些说明而导致的财产损失或人身伤害不承担任何责任。在这种情况下，保修将无效。

DE

Information & Fehlerbehebung Bei produktbezogenen Fragen, technischer Unterstützung oder zur Bestellung gedruckter Benutzeranleitungen wenden Sie sich bitte an Crème AB unter Verwendung der in diesen Anweisungen angegebenen Kontaktdaten.

Bestimmungsgemäße Verwendung Das Gerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen. Es darf nur mit den mit der Soft Serve Lampe gelieferten Komponenten oder von Crème AB zusammen mit der Soft Serve Lampe verkauften Komponenten entsprechend der vorgesehenen Verwendung verwendet werden. Änderungen am Produkt sind nicht zulässig, da dies gefährlich sein könnte. Crème AB haftet nicht für Sachschäden oder Personenschäden, die durch Nichtbefolgung dieser Anweisungen entstehen. In solchen Fällen erlischt die Garantie.

KR

정보 및 문제 해결

제품 관련 문의, 기술 지원 또는 인쇄된 사용자 설명서 주문은 본 지침에 제공된 연락처 정보를 통해 Crème AB에 문의하십시오.

의도된 사용 이 장치는 실내에서만 사용하도록 설계되었습니다. Soft Serve 램프와 함께 제공되거나 Crème AB에서 Soft Serve 램프와 함께 판매하는 부품과 함께만 사용해야 합니다. 제품을 수정하는 것은 금지되며, 수정 시 위험할 수 있습니다. 본 지침을 준수하지 않아 발생한 재산 피해나 인명 피해에 대해 Crème AB는 책임을 지지 않습니다. 이러한 경우 보증은 무효가 됩니다.

NK

Informasjon og feilsøking For produktrelaterte spørsmål, teknisk støtte eller bestilling av trykte brukerveiledninger, kontakt Crème AB ved å bruke kontaktinformasjonen som er oppgitt i disse instruksjonene.

Tiltentk bruk Enheten er kun ment for bruk innendørs. Den skal kun brukes med komponentene som følger med Soft Serve-lampen, eller som selges av Crème AB sammen med Soft Serve-lampen, i samsvar med tiltentk bruk. Ingen modifikasjoner av produktet er tillatt, da dette kan gjøre det farlig. Crème AB er ikke ansvarlig for materiell skade eller personskade som følge av manglende overholdelse av disse instruksjonene. I slike tilfeller bortfaller garantien.

FI

Tietoja ja vianetsintä Tuotteeseen liittyvissä kysymyksissä, teknisessä tuessa tai painettujen käyttöohjeiden tilaamisessa ota yhteyttä Crème AB:hen näissä ohjeissa annettujen yhteystietojen avulla.

Tarkoitettu käyttö Laite on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa. Sitä saa käyttää vain Soft Serve Lamp -valaisimen mukana toimitettujen tai Crème AB:n erikseen myymien ja määriteltyyn käyttöön tarkoitettujen osien kanssa. Tuotetta ei saa muokata millään tavalla, koska se voi aiheuttaa vaaratilanteen. Crème AB ei ole vastuussa materiaalivahingoista tai henkilövahingoista, jotka johtuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Tällaisissa tapauksissa takuu mitätöityy.

GB



Graphic symbols For safe and proper use, follow these instructions. Keep them for future reference



By affixing the CE marking to a product, a manufacturer declares that they are responsible that the product meets all the legal requirements for CE marking, which include requirements on health and safety. If an identification number is placed by the CE mark, it means that the corresponding notified body has performed a conformity assessment on the product.



The WEEE symbol are placed on electrical devices and equipment to clearly display that they are not to be considered and treated as unsorted waste. These products must be collected separately, the implementation of this collection varies depending on national laws.



Indicates a hazard with a level of risk which, if not avoided, may result in death, serious injury, or damage to the equipment or its surroundings.



Indicates that the product is only suited for indoor use. Uses other than intended use could be hazardous.

SE



Grafiska symboler För säker och korrekt användning, följ dessa instruktioner. Behåll dem för framtida referens.



Genom att fästa CE-märkningen på en produkt, deklarerar tillverkaren att de ansvarar för att produkten uppfyller alla lagkrav för CE-märkning, vilket inkluderar krav på hälsa och säkerhet. Om ett identifikationsnummer placeras vid CE-märket innebär det att motsvarande anmälda organ har utfört en överensstämmelsebedömning på produkten.



WEEE-symbolen placeras på elektriska apparater och utrustning för att tydligt visa att de inte ska betraktas och behandlas som osorterat avfall. Dessa produkter måste samlas in separat, implementeringen av denna insamling varierar beroende på nationell lagstiftning.



Indikerar en fara med en risknivå som, om den inte undviks, kan resultera i dödsfall, allvarlig skada eller skada på utrustningen eller dess omgivning.



Indikerar att produkten endast är avsedd för inomhusbruk. Användning utöver avsedd användning kan vara farlig.

DK



Grafiske symboler For sikker og korrekt brug, følg disse instruktioner. Opbevar dem til fremtidig reference.



Ved at påføre CE-mærket på et produkt erklærer producenten, at de er ansvarlige for, at produktet opfylder alle lovkrav for CE-mærkning, herunder krav til sundhed og sikkerhed. Hvis et identifikationsnummer placeres ved CE-mærket, betyder det, at det relevante underrettede organ har udført en overensstemmelsesvurdering af produktet.



WEEE-symbolet placeres på elektriske apparater og udstyr for tydeligt at vise, at de ikke skal betragtes og behandles som usorteret affald. Disse produkter skal indsamles separat, og implementeringen af denne indsamling varierer afhængigt af national lovgivning.

FR



Symboles graphiques Pour une utilisation sûre et correcte, suivez ces instructions. Conservez-les pour référence future.



En apposant le marquage CE sur un produit, le fabricant déclare qu'il est responsable du respect de toutes les exigences légales relatives au marquage CE, y compris les exigences en matière de santé et de sécurité. Si un numéro d'identification est placé à côté du marquage CE, cela signifie que l'organisme notifié correspondant a effectué une évaluation de conformité sur le produit.



Le symbole DEEE est apposé sur les appareils et équipements électriques pour indiquer clairement qu'ils ne doivent pas être considérés ni traités comme des déchets non triés. Ces produits doivent être collectés séparément, la mise en œuvre de cette collecte variant selon la législation nationale.



Indique un danger avec un niveau de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages à l'équipement ou à son environnement.



Indique que le produit est uniquement destiné à une utilisation en intérieur. Toute utilisation autre que celle prévue pourrait être dangereuse.

IS



Myndrænar tákn Fyrir örugga og réttan notkun, fylgdu þessum leiðbeiningum. Geymdu þær til framtíðar.



Með því að setja CE-merkingu á vöru staðfestir framleiðandinn að hann ber ábyrgð á því að varan uppfylli öll lagaskilyrði fyrir CE-merkingu, sem felur í sér kröfur um heilbrigði og öryggi. Ef auðkennisnúmer er sett við CE-merkinguna þýðir það að viðeigandi tilkynntur aðili hefur framkvæmt samræmnismat á vörunni.



WEEE tákníð er sett á raftæki og búnað til að sýna skýrt að það á ekki að meðhöndla það sem óflokkaðan úrgang. Þessar vörur verða að safnast saman aðskilt, framkvæmd þessarar söfnunar fer eftir landslögum.



Vísar til hættu með áhættustig sem, ef henni er ekki forðað, getur leitt til dauða, alvarlegra meiðsla eða skemmdar á búnaði eða umhverfi hans.



Vísar til þess að varan er aðeins ætluð til notkunar innandyrna. Notkun utan fyrirhugaðs notkunar sviðs getur verið hættuleg.

IT



Simboli grafici Per un uso sicuro e corretto, seguire queste istruzioni. Conservarle per riferimento futuro.



Apponendo la marcatura CE su un prodotto, il produttore dichiara di essere responsabile del rispetto di tutti i requisiti legali per la marcatura CE, inclusi i requisiti di salute e sicurezza. Se un numero di identificazione è posizionato accanto al marchio CE, significa che l'organismo notificato corrispondente ha effettuato una valutazione di conformità sul prodotto.



Il simbolo RAEE viene applicato sui dispositivi e apparecchiature elettriche per indicare chiaramente che non devono essere considerati e trattati come rifiuti indifferenziati. Questi prodotti devono essere raccolti separatamente, l'attuazione di questa raccolta varia in base alle leggi nazionali.



Indica un pericolo con un livello di rischio che, se non evitato, può provocare morte, lesioni gravi o danni all'apparecchiatura o all'ambiente circostante.



Indica che il prodotto è adatto solo per uso interno. Usare in modi diversi da quello previsto può essere pericoloso.

NL



Grafische symbolen Voor veilig en correct gebruik, volg deze instructies. Bewaar ze voor toekomstige referentie.



Door het CE-merkteken op een product aan te brengen, verklaart de fabrikant dat hij verantwoordelijk is dat het product voldoet aan alle wettelijke vereisten voor CE-markering, inclusief eisen op het gebied van gezondheid en veiligheid. Als er een identificatienummer bij het CE-merkteken wordt geplaatst, betekent dit dat het betreffende aangemelde organisme een conformiteitsbeoordeling van het product heeft uitgevoerd.



Het WEEE-symbool wordt op elektrische apparaten en apparatuur geplaatst om duidelijk aan te geven dat deze niet als ongewenst afval mogen worden beschouwd of behandeld. Deze producten moeten apart worden ingezameld, de uitvoering van deze inzameling varieert afhankelijk van de nationale wetgeving.



Geeft een gevaar aan met een risiconiveau dat, indien niet vermeden, kan leiden tot overlijden, ernstig letsel of schade aan de apparatuur of de omgeving.



Geeft aan dat het product alleen geschikt is voor gebruik binnenshuis. Gebruik anders dan bedoeld kan gevaarlijk zijn.

- CN

 **图形符号** 为安全和正确使用，请遵循这些说明。请妥善保存以备将来参考。
- CE

在产品上加贴 CE 标志，即表示制造商声明他们负责确保该产品符合 CE 标志的所有法律要求，包括健康和安全要求。如果 CE 标志旁标有识别编号，则表示相关公告机构已对产品进行了符合性评估。
-  WEEE 符号贴在电气设备上，明确表示这些设备不应被视为混合废弃物处理。此类产品必须单独收集，收集的实施根据国家法律有所不同。
-  表示存在一种风险等级的危险，如果不避免，可能导致死亡、严重伤害或设备及其周围环境损坏。
-  表示该产品仅适合室内使用。超出预期用途的使用可能是危险的。
- DE

 **Grafische Symbole** Für eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung folgen Sie diesen Anweisungen. Bewahren Sie sie für zukünftige Referenz auf.
- CE

Durch Anbringen der CE-Kennzeichnung an einem Produkt erklärt der Hersteller, dass er dafür verantwortlich ist, dass das Produkt alle gesetzlichen Anforderungen der CE-Kennzeichnung erfüllt, einschließlich der Anforderungen an Gesundheit und Sicherheit. Wird neben dem CE-Zeichen eine Identifikationsnummer angebracht, bedeutet dies, dass die entsprechende benannte Stelle eine Konformitätsbewertung des Produkts durchgeführt hat.
-  Das WEEE-Symbol wird auf elektrischen Geräten und Ausrüstungen angebracht, um deutlich zu machen, dass sie nicht als unsortierter Abfall behandelt werden dürfen. Diese Produkte müssen separat gesammelt werden; die Umsetzung dieser Sammlung variiert je nach nationalem Recht.
-  Weist auf eine Gefahr mit einem Risikoniveau hin, das, wenn es nicht vermieden wird, zum Tod, zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Ausrüstung oder der Umgebung führen kann.
-  Weist darauf hin, dass das Produkt nur für den Innenbereich geeignet ist. Eine andere Verwendung als die vorgesehene kann gefährlich sein.

- KR

 **그래픽 기호** 안전하고 올바른 사용을 위해 이 지침을 따르십시오. 향후 참조를 위해 보관하십시오.
- CE

제품에 CE 마크를 부착함으로써 제조업체는 제품이 CE 마크 관련 모든 법적 요구 사항(보건 및 안전 요구 사항 포함)을 충족함을 책임진다고 선언합니다. CE 마크 옆에 식별 번호가 있는 경우, 해당 인증 기관이 제품에 대해 적합성 평가를 수행했음을 의미합니다.
-  WEEE 기호는 전기 장치 및 장비에 표시되어 이를 혼합 폐기물로 취급하지 않아야 함을 명확히 나타냅니다. 이러한 제품은 별도로 수거해야 하며, 수거 방법은 국가 법규에 따라 다릅니다.
-  회피하지 않으면 사망, 심각한 부상 또는 장비 및 주변 환경에 손상을 초래할 수 있는 위험 수준이 있는 위험을 나타냅니다.
-  제품이 실내 사용 전용임을 나타냅니다. 의도된 용도 외의 사용은 위험할 수 있습니다.
- NO

 **Grafiske symboler** For sikker og riktig bruk, følg disse instruksjonene. Behold dem for fremtidig referanse.
- CE

Ved å feste CE-merket på et produkt erklærer produsenten at de er ansvarlige for at produktet oppfyller alle lovpålagte krav for CE-merking, inkludert krav til helse og sikkerhet. Hvis et identifikasjonsnummer plasseres ved CE-merket, betyr det at det tilsvarende notifikerte organet har utført en samsvarsvurdering av produktet.
-  WEEE-symbolet plasseres på elektriske apparater og utstyr for å tydelig vise at de ikke skal betraktes eller behandles som usortert avfall. Disse produktene må samles inn separat, og gjennomføringen av innsamlingen varierer avhengig av nasjonale lover.
-  Indikerer en fare med et risikonivå som, hvis det ikke unngås, kan føre til dødsfall, alvorlig skade eller skade på utstyret eller omgivelsene.
-  Indikerer at produktet kun er egnet for innendørs bruk. Bruk utover tiltenkt bruk kan være farlig.

- FI

 **Graafiset symbolit** Turvallisen ja asianmukaisen käytön varmistamiseksi noudata näitä ohjeita. Säilytä ne myöhempää tarvetta varten.
- CE

CE-merkinnän kiinnittäessään valmistaja vakuuttaa, että tuote täyttää kaikki CE-merkinnän lakisääteiset vaatimukset, mukaan lukien terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset. Jos CE-merkinnän yhteydessä on tunnistenumero, se tarkoittaa, että ilmoitettu laitos on suorittanut tuotteen vaatimustenmukaisuuden arvioinnin.
-  WEEE-symboli on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaitteisiin osoittamaan selkeästi, ettei niitä saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Näiden tuotteiden erilliskeräys on pakollista, ja sen toteutus vaihtelee kansallisen lainsäädännön mukaan.
-  Osoittaa vaaran, jonka välttäminen on välttämätöntä kuoleman, vakavan loukkaantumisen tai laitteen tai sen ympäristön vahingoittumisen estämiseksi.
-  Osoittaa, että tuote on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön. Muunlainen käyttö voi olla vaarallista.

GB

Installation When first installing the lamp, keep all components and material that includes information for the product (within and on the packaging).

- Be careful when you stand near the power cable.
- Loose cables can create tripping hazards.
- Make sure not to damage the power cable.
- Do not use a deformed or damaged power cable.

This lamp is not designed for looping-in.

Maximum 8 w.
E27 LED light bulb.

SE

Installation När lampan installeras första gången, behåll alla komponenter och material som innehåller information om produkten (i och på förpackningen).

- Var försiktig när du står nära strömkabeln.
- Lösa kablar kan skapa snubbelrisk.
- Se till att inte skada strömkabeln.
- Använd inte en deformad eller skadad strömkabel.

Denna lampa är inte avsedd för seriekoppling.

Maximum 8 w.
E27 LED lampa.

DK

Installation Når lampen installeres for første gang, skal alle komponenter og materialer, der indeholder information om produktet, gemmes (i og på emballagen).

- Vær forsigtig, når du står nær strømkablet.
- Løse kabler kan udgøre en snublefare.
- Sørg for ikke at beskadige strømkablet.
- Brug ikke et deformt eller beskadiget strømkabel.

Denne lampe er ikke designet til indkobling i serie.

Maks. 8 w.
E27 LED-pære.

FR

Installation Lors de la première installation de la lampe, conservez tous les composants et le matériel contenant des informations sur le produit (dans et sur l’emballage).
• Faites attention lorsque vous vous tenez près du câble d’alimentation.
• Les câbles lâches peuvent représenter un risque de trébuchement.
• Veillez à ne pas endommager le câble d’alimentation.
• N’utilisez pas un câble d’alimentation déformé ou endommagé.

Cette lampe n’est pas conçue pour le raccordement en boucle.

Puissance maximale : 8 W.
Ampoule LED E27.

IS

Uppsetning Við fyrstu uppsetningu lampans, geymið alla íhluti og efni sem inniheldur upplýsingar um vöruna (innan og utan umbúða).

- Vertu varkár þegar þú stendur nærri rafmagnssnúru.
- Lausar snúrur geta valdið snúningi eða hnjaski.
- Passaðu að skemma ekki rafmagnssnúru.
- Ekki nota aflögun eða skemmda rafmagnssnúru.

Þessi lampi er ekki hannaður fyrir röðtengingu.

Hámarks 8 W.
E27 LED-pera.

IT

Installazione Durante la prima installazione della lampada, conservare tutti i componenti e il materiale contenente informazioni sul prodotto (all'interno e sulla confezione).

- Fate attenzione quando siete vicino al cavo di alimentazione.
- I cavi allentati possono rappresentare un rischio di inciampo.
- Assicuratevi di non danneggiare il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare un cavo di alimentazione deformato o danneggiato.

Questa lampada non è progettata per il collegamento a catena.

Massimo 8 W.
Lampadina LED E27.

NL

Installatie DBij de eerste installatie van de lamp, bewaar alle onderdelen en materiaal met informatie over het product (binnenin en op de verpakking).• Wees voorzichtig wanneer u dicht bij de stroomkabel staat.
• Losse kabels kunnen struikelgevaar veroorzaken.
• Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
• Gebruik geen vervormde of beschadigde stroomkabel.

Deze lamp is niet ontworpen voor doorlussen.

Maximaal 8 W.
E27 LED-lamp.

CN

安装 首次安装灯具时，请保留所有组件和包含产品信息 的材料（包装内和包装上）。
• 靠近电源线时请小心。
• 松散的电线可能造成绊倒危险。
• 请确保不要损坏电源线。
• 不要使用变形或损坏的电源线。
。
此灯不适用于串联连接。

最大功率 8 W。
E27 LED 灯泡。

DE

Installation Bei der erstmaligen Installation der Lampe alle Komponenten und Materialien, die Informationen über das Produkt enthalten, aufbewahren (innerhalb und auf der Verpackung).

- Vorsicht beim Stehen in der Nähe des Stromkabels.
- Lose Kabel können Stolperfallen darstellen.
- Achten Sie darauf, das Stromkabel nicht zu beschädigen.
- Verwenden Sie kein verformtes oder beschädigtes Stromkabel.

Diese Lampe ist nicht für das Durchschleifen vorgesehen.

Max. 8 W.
E27 LED-Lampe.

KR

설치 램프를 처음 설치할 때, 제품에 대한 정보가 포함된 모든 구성품과 자료를 보관하십시오(포장 내부 및 외부).
• 전원 케이블 근처에 있을 때 주의하십시오.
• 느슨한 케이블은 걸림 위험을 초래할 수 있습니다.
• 전원 케이블을 손상시키지 않도록 하십시오.
• 변형되거나 손상된 전원 케이블을 사용하지 마십시오.
이 램프는 직렬 연결용으로 설계되지 않았습니다.

최대 8 W.
E27 LED 전구.

NO

Installasjon Når lampen installeres første gang, behold alle komponenter og materiale som inneholder informasjon om produktet (innenfor og på emballasjen).

- Vær forsiktig når du står nær strømkabelen.
- Løse kabler kan utgjøre snublefare.
- Pass på å ikke skade strømkabelen.
- Ikke bruk en deformert eller skadet strømkabel.

Denne lampen er ikke designet for seriekobling.

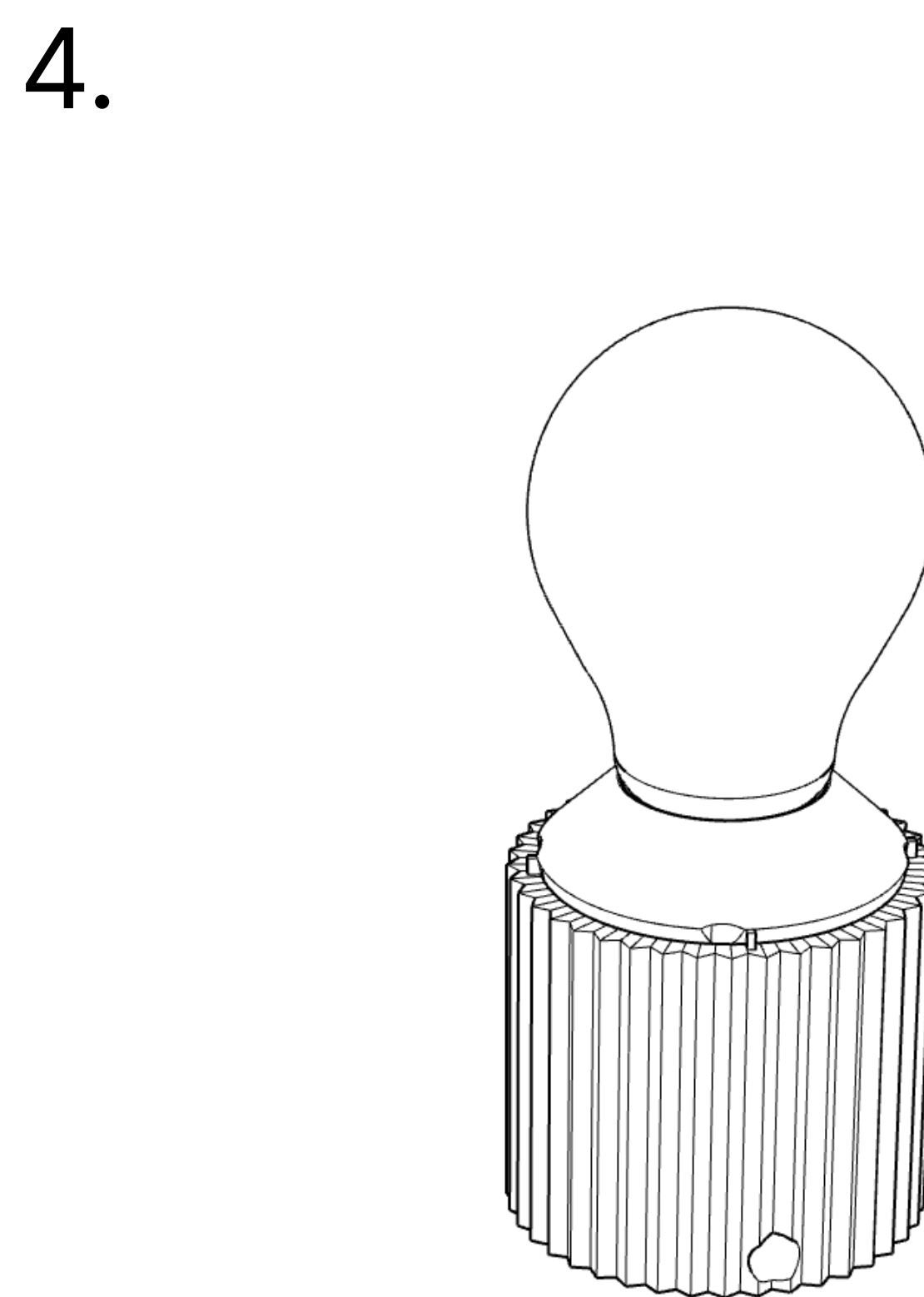
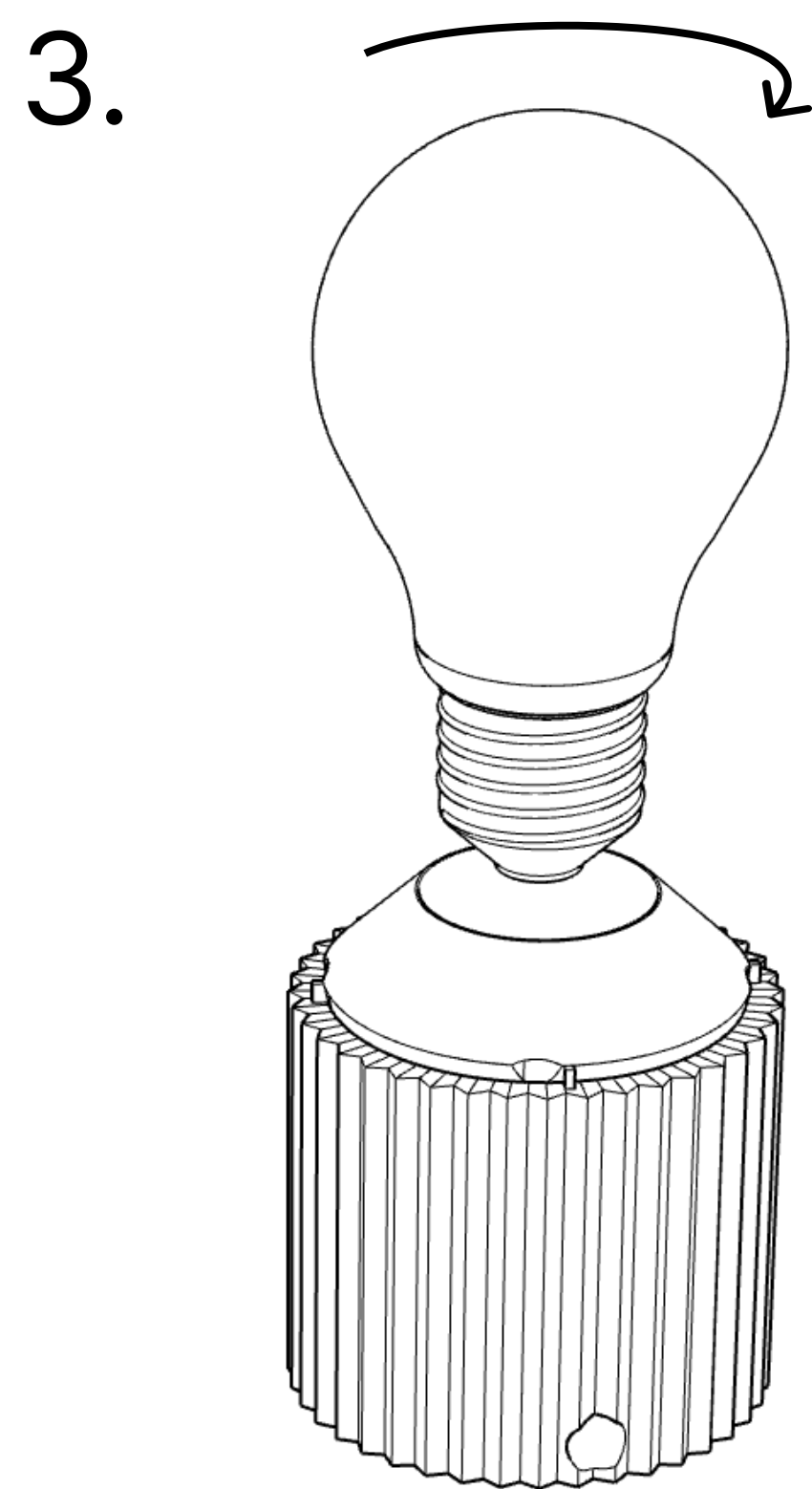
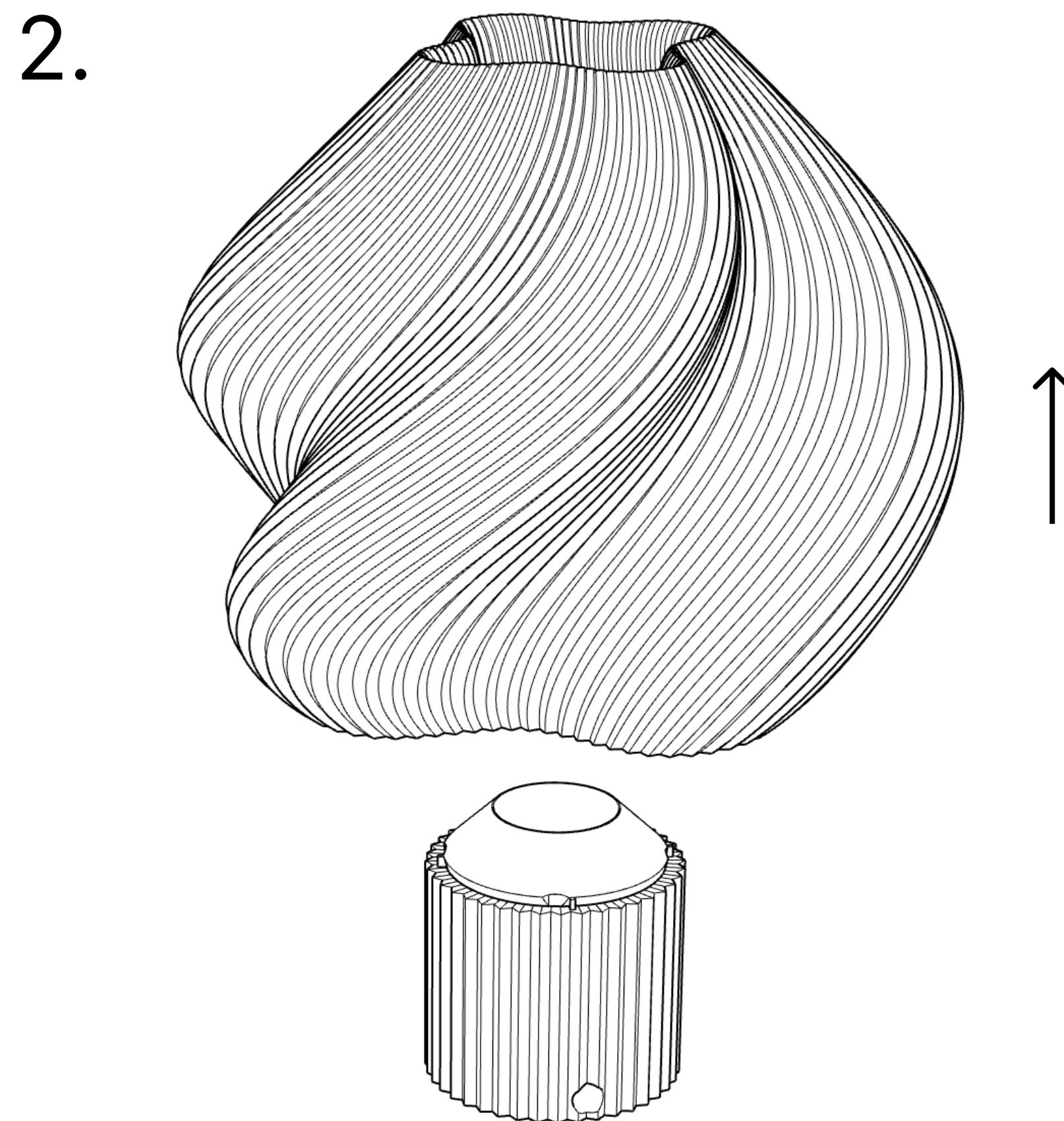
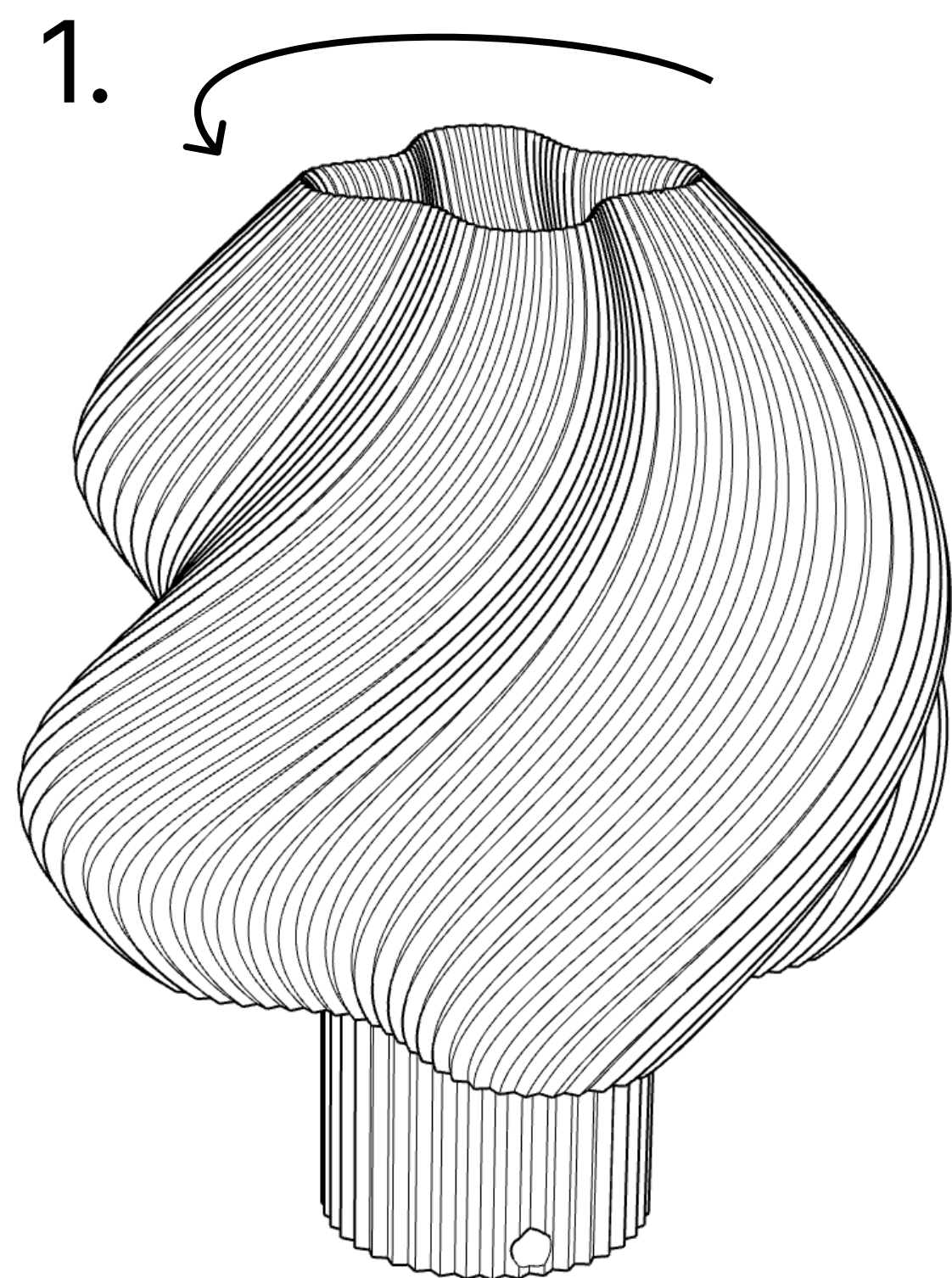
Maks 8 W.
E27 LED-pære.

FI

Asennus Kun asennat valaisimen ensimmäistä kertaa, säilytä kaikki osat ja tuotetta koskevat tiedot sisältävä materiaali (pakkauksen sisällä ja päällä).
• Ole varovainen seistessäsi virtajohdon lähellä.
• Löysät johdot voivat aiheuttaa kompastumisvaaran.
• Varmista, ettet vahingoita virtajohtoa.
• Älä käytä muotoutunutta tai vaurioitunutta virtajohtoa.

Tämä valaisin ei ole suunniteltu ketjutettavaksi.

Maksimiteho: 8 W
Lampputyyppi: E27 LED



GB

Use

• Do not use device underwater. Failure to do so can result in serious injury or death.

Maintenance

- Unplug all connections before cleaning the device.
- Do not use excess water while cleaning the device.
- Avoid getting water inside the stand.

Only use dry cloths to clean all parts of the device. If the cable is damaged or destroyed, Crème AB or a similar qualified person must replace it. When the light source of this device is used up, sort it as waste according to national laws. Replace bulb with appropriate E27 bulb.

Disposal

Electrical equipment and packaging should not be disposed together with household waste material. Sort all waste in accordance with national laws.

SE

Användning

• Använd inte enheten under vatten. Underlåtenhet att följa detta kan resultera i allvarliga skador eller dödsfall.

Underhåll

- Koppla ur alla anslutningar innan du rengör enheten.
- Använd inte överflödigt vatten vid rengöring av enheten.
- Undvik att vatten kommer in i stället.

Använd endast torra trasor för att rengöra alla delar av enheten. Om kabeln är skadad eller förstörd, måste Crème AB eller en liknande kvalificerad person byta ut den. När ljuskällan i denna enhet är slut, sortera den som avfall enligt nationella lagar. Byt ut lampan mot en lämplig E27-lampa.

Avfallshantering

Elektrisk utrustning och förpackningar ska inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Sortera allt avfall enligt nationella lagar.

DK

Brug

• Brug ikke enheden under vand. Undladelse heraf kan medføre alvorlig skade eller dødsfald.

Vedligeholdelse

- Frakobl alle forbindelser, før enheden rengøres.
- Brug ikke for meget vand under rengøringen af enheden.
- Undgå at få vand ind i stativet.

Brug kun tørre klude til at rengøre alle dele af enheden. Hvis kablet er beskadiget eller ødelagt, skal Crème AB eller en tilsvarende kvalificeret person udskifte det. Når lyskilden i denne enhed er brugt op, skal den sorteres som affald i henhold til nationale love. Udskift pæren med en passende E27-pære.

Bortskaffelse

Elektrisk udstyr og emballage må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Sortér alt affald i henhold til nationale love.

FR

Utilisation

• N'utilisez pas l'appareil sous l'eau. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Entretien

- Débranchez toutes les connexions avant de nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas une quantité excessive d'eau lors du nettoyage.
- Évitez que l'eau pénètre dans le support..

Utilisez uniquement des chiffons secs pour nettoyer toutes les parties de l'appareil. Si le câble est endommagé ou détruit, Crème AB ou une personne qualifiée similaire doit le remplacer. Lorsque la source lumineuse de cet appareil est épuisée, triez-la comme déchet conformément aux lois nationales. Remplacez l'ampoule par une ampoule E27 appropriée.

Élimination

Les équipements électriques et les emballages ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Triez tous les déchets conformément aux lois nationales.

IS

Notkun

• Ekki nota tækið undir vatni. Ef þessu er ekki fylgt getur það valdið alvarlegum meiðslum eða dauða.

Viðhald

- Aftengdu allar tengingar áður en tækið er hreinsað.
 - Ekki nota of mikið vatn við hreinsun tækisins.
 - Forðastu að vatn fari inn í ständerinn.
- Notaðu aðeins þurrar klúta til að hreinsa allar hluta tækisins. Ef snúran er skemmd eða eyðilögð þarf Crème AB eða annar hæfur einstaklingur að skipta henni út. Þegar ljósuppspretta tækisins er búin, flokkaðu hana sem úrgang samkvæmt landslögum. Skiptu út perunni með viðeigandi E27-peru.

Hending/Urgangur

Rafmagnstæki og umbúðir skulu ekki fargað saman með heimilisúrgangi. Flokkaðu allan úrgang samkvæmt landslögum.

IT

Uso

• Non utilizzare il dispositivo sott’acqua. La mancata osservanza può comportare gravi lesioni o morte.

Manutenzione

- Scollegare tutte le connessioni prima di pulire il dispositivo.
 - Non usare acqua in eccesso durante la pulizia del dispositivo.
 - Evitare che l’acqua penetri nella base.
- Utilizzare solo panni asciutti per pulire tutte le parti del dispositivo. Se il cavo è danneggiato o distrutto, Crème AB o una persona qualificata simile deve sostituirlo. Quando la sorgente luminosa del dispositivo è esaurita, smaltirla come rifiuto secondo le leggi nazionali. Sostituire la lampadina con una lampadina E27 appropriata.

Smaltimento

I dispositivi elettrici e gli imballaggi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Smaltire tutti i rifiuti secondo le leggi nazionali.

NL

Gebruik

• Gebruik het apparaat niet onder water. Het niet naleven hiervan kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

Onderhoud

- Koppel alle verbindingen los voordat u het apparaat reinigt.
- Gebruik geen overmatig water bij het reinigen van het apparaat.
- Voorkom dat er water in de standaard komt.

Gebruik alleen droge doeken om alle onderdelen van het apparaat schoon te maken. Als de kabel beschadigd of vernietigd is, moet Crème AB of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon deze vervangen. Wanneer de lichtbron van dit apparaat is opgebruikt, sorteer deze dan als afval volgens de nationale wetgeving. Vervang de lamp door een geschikte E27-lamp.

Afvalverwerking

Elektrische apparatuur en verpakkingen mogen niet worden weggegooid met huishoudelijk afval. Sorteer al het afval volgens de nationale wetgeving.

CN

使用

• 请勿在水下使用设备。未遵守可能导致严重伤害或死亡。

维护

- 清洁设备前请拔掉所有连接。
- 清洁设备时不要使用过量的水。
- 避免水进入支架内。

仅使用干布清洁设备的所有部件。如果电缆损坏或毁坏，必须由 Crème AB 或其他合格人员更换。设备光源使用完毕后，请根据国家法律进行废弃物分类。请更换为合适的 E27 灯泡。

处理

电气设备和包装不得与生活垃圾一起处理。请根据国家法律对所有废弃物进行分类。

DE

Verwendung

• Verwenden Sie das Gerät nicht unter Wasser. Missachtung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

Wartung

- Trennen Sie vor der Reinigung alle Verbindungen vom Gerät.
- Verwenden Sie beim Reinigen des Geräts kein übermäßiges Wasser.
- Vermeiden Sie, dass Wasser in den Standfuß gelangt. Reinigen Sie alle Teile des Geräts nur mit trockenen Tüchern. Wenn das Kabel beschädigt oder zerstört ist, muss Crème AB oder eine ähnlich qualifizierte Person es ersetzen. Wenn die Lichtquelle dieses Geräts aufgebraucht ist, entsorgen Sie sie gemäß nationalem Recht. Ersetzen Sie die Lampe durch eine geeignete E27-Lampe.

Entsorgung

Elektrische Geräte und Verpackungen dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden. Sortieren Sie alle Abfälle nach nationalem Recht.

KR

사용

- 장치를 물속에서 사용하지 마십시오. 이를 준수하지 않으면 심각한 부상 또는 사망이 발생할 수 있습니다.

유지보수

- 장치를 청소하기 전에 모든 연결을 분리하십시오.
 - 장치를 청소할 때 과도한 물을 사용하지 마십시오.
 - 물이 스탠드 안으로 들어가지 않도록 하십시오.
- 장치의 모든 부품은 마른 천으로만 청소하십시오. 케이블이 손상되거나 파손된 경우 Crème AB 또는 유사한 자격을 갖춘 사람이 교체해야 합니다. 장치의 광원이 다 사용되면 국가 법률에 따라 폐기하십시오. 적절한 E27 전구로 교체하십시오.

폐기

전기 장비와 포장은 가정용 폐기물과 함께 버리지 마십시오. 모든 폐기물은 국가 법률에 따라 분류하십시오.

NO

Bruk

- Ikke bruk enheten under vann. Unnlatelse kan føre til alvorlig skade eller død.

Vedlikehold

- Koble fra alle tilkoblinger før rengjøring av enheten.
 - Bruk ikke for mye vann ved rengjøring av enheten.
 - Unngå at vann kommer inn i stativet.
- Bruk kun tørre kluter for å rengjøre alle deler av enheten. Hvis kablen er skadet eller ødelagt, må Crème AB eller en kvalifisert person erstatte den. Når lyskilden i enheten er brukt opp, kast den som avfall i henhold til nasjonale lover. Bytt pære med passende E27-pære.

Avhending

Elektrisk utstyr og emballasje skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Sorter alt avfall i henhold til nasjonale lover.

FI

Käyttö

- Älä käytä laitetta veden alla. Ohjeen laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Huolto

- Irrota kaikki liitännät ennen laitteen puhdistusta.
- Älä käytä liikaa vettä laitteen puhdistuksessa.
- Vältä veden pääsyä jalustaan.
- Käytä laitteen kaikkien osien puhdistukseen vain kuivaa liinaa.

Jos johto on vahingoittunut tai tuhoutunut, Crème AB:n tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se. Kun laitteen valonlähde on käytetty loppuun, se on lajiteltava jätteenä kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Vaihda lamppu sopivalla E27-lampulla.

Hävittäminen

Sähkölaitteita ja pakkauksia ei saa hävittää yhdessä kotitalousjätteen kanssa. Lajittele kaikki jäte kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

GB

Technical data

Electrical equipment and packaging should not be disposed together with household waste material. Sort all waste in accordance with national laws.

This product contains a light source with energy efficiency class F.

SE

Tekniska data

Elektrisk utrustning och förpackningar ska inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Sortera allt avfall enligt nationella lagar.

Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass F.

DK

Tekniske data

Elektrisk udstyr og emballage må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Sortér alt affald i henhold til nationale love.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse F.

FR

Données techniques

Les équipements électriques et les emballages ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Triez tous les déchets conformément aux lois nationales.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

IS

Tæknileg gögn

Rafragnstæki og umbúðir skulu ekki fargað með heimilisúrgangi. Flokkaðu allan úrgang samkvæmt landslögum.

Þessi vara inniheldur ljósuppsprettu með orkunýtni flokki F.

IT

Dati tecnici

I dispositivi elettrici e gli imballaggi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Smaltire tutti i rifiuti secondo le leggi nazionali.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica F.

NL

Technische gegevens

Elektrische apparatuur en verpakkingen mogen niet worden weggegooid met huishoudelijk afval. Sorteert al het afval volgens nationale wetgeving.

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse F.

CN

技术数据

电气设备和包装不得与生活垃圾一起处理。请根据国家法律对所有废弃物进行分类。

本产品含有能源效率等级为 F 的光源。

DE

Technische Daten

Elektrische Geräte und Verpackungen dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden. Sortieren Sie alle Abfälle nach nationalem Recht.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

KR

기술 데이터

전기 장비와 포장용 폐기물과 함께 폐기해서는 안 됩니다. 모든 폐기물은 국가 법률에 따라 분류하십시오.

이 제품에는 에너지 효율 등급 F의 광원이 포함되어 있습니다.

NO

Tekniske data

Elektrisk utstyr og emballasje skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Sorter alt avfall i henhold til nasjonale lover.

Dette produktet inneholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse F.

FI

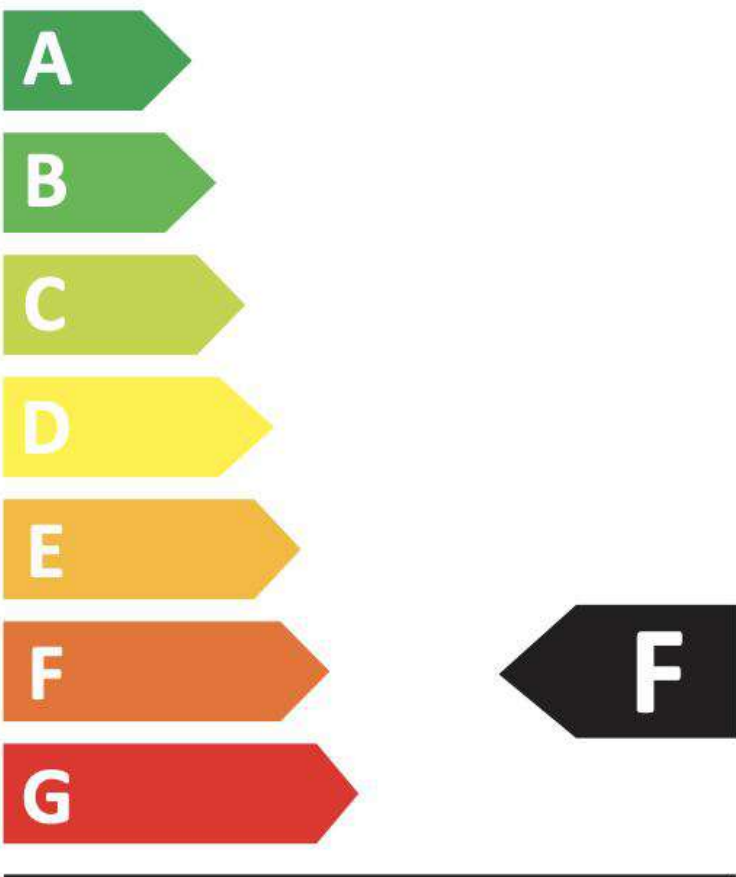
Tekniset tiedot

Sähkölaitteita ja pakkauksia ei saa hävittää yhdessä kotitalousjätteen kanssa. Lajittele kaikki jätteet kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on F.



Airam Electric Oy Ab
4713731



7
kWh/1000h



GB
Device name
Soft Serve Lamp Regular (R), Grande (G), Mega (M)
Input (RATED VOLTAGE AND NOMINAL FREQUENCY)
230V 50 Hz
Max wattage
7w
Dimensions in mm (H*W*D)
R:260*230*230 G: 340*300*300 M: 630*560*560
Weight (KG)
R: 0,6kg G: 1kg M: 5kg
Materials: Shade/Base: Bioderived plastic

EU Compliance
Crème AB has declared that this device, when used and installed correctly, complies with the following EU directives:
• LVD (2014/35/EU)
• RoHS Directive (2011/65/EU)
The full Declaration of Conformity can be supplied at request.

Warrenty
Crème AB warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for a period of two (2) year from date of delivery.

Contact information
Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131 36 Nacka, Sweden.
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com

SE
Enhetsnamn
Soft Serve Lamp Regular (R), Grande (G), Mega (M)
Input (MÄRKSPÄNNING OCH NOMINELL FREKVENNS)
230V 50 Hz
Max effekt
7w
Mått i mm (H*B*D)
R:260*230*230 G: 340*300*300 M: 630 *560*560
Vikt (KG)
R: 0,6kg G: 1kg M: 5kg
Material Lampskärm/fot: Biobaserad plast

EU-överenskolleser
Crème AB har förklarat att denna enhet, när den används och installeras korrekt, uppfyller följande EU-direktiv:
• LVD (2014/35/EU)
• RoHS-direktivet (2011/65/EU)
Den fullständiga försäkran om överensstämmelse kan tillhandahållas på begäran.

Garanti
Crème AB garanterar att dess produkter är fria från material- och tillverkningsfel under en period av två (2) år från leveransdatum.

Kontaktinformation
Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131 36 Nacka, Sverige
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com

DK
Enhedens navn
Soft Serve Lamp Regular (R), Grande (G), Mega (M)
Ingang (MÆRKESPÆNDING OG NØMINEL FREKVENNS)
230V 50 Hz
Maksimal effekt
7w
Dimensioner i mm (H*B*D)
R:260*230*230 G: 340*300*300 M: 630*560*560
Vægt (kg)
R: 0,6kg G: 1kg M: 5kg
Material Lampeskærm/fod: Biobaseret plast

EU-overenskommelser
Crème AB har erklæret, at denne enhed, når den bruges og installeret korrekt, overholder følgende EU-direktiver:
• LVD (2014/35/EU)
• RoHS-direktivet (2011/65/EU)
Den fulde overensstemmelseserklæring kan leveres på forespørgsel.

Garanti
Crème AB garanterer, at deres produkter er fri for materialer- og produktionsfejl i en periode på to (2) år fra leveringsdato.

Kontaktinformation
Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131 36 Nacka, Sverige
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com

FR
NOM DE L'APPAREIL
Soft Serve Lamp Regular (R), Grande (G), Mega (M)
ENTRÉE (TENSION NOMINALE ET FRÉQUENCE NOMINALE)
230V 50 Hz
PUISSANCE MAXIMALE
7w
DIMENSIONS EN MM (H*L*P)
R:260*230*230 G: 340*300*300 M: 630*560*560
POIDS (kg)
R: 0,6kg G: 1kg M: 5kg
MATÉRIAUX Abat-jour/pied de lampe : Plastique d'origine biologique

CONFORMITÉ
Crème AB a déclaré que cet appareil, lorsqu'il est utilisé et installé correctement, est conforme aux directives européennes suivantes :
• LVD (2014/35/UE)
• Directive RoHS (2011/65/UE)
La déclaration complète de conformité peut être fournie sur demande

GARANTIE
Crème AB garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date de livraison.
INFORMATIONS DE CONTACT
Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131 36 Nacka, Suède
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com

IS
NAFN TÆKIS
Soft Serve Lamp Regular (R), Grande (G), Mega (M)
INNÞÓK (MÆRKVOLT OG NÓMÍNELL TÍÐNI)
230V 50 Hz
HÁMARKSVIRKNING
7w
MÁL Í MM (H*B*D)
R:260*230*230 G: 340*300*300 M: 630*560*560
ÞYNGD (kg)
R: 0,6kg G: 1kg M: 5kg
EFNI: Lampuhúfa/fótur: Lífrænt plast

ESB samræmi
Crème AB hefur lýst því yfir að þetta tæki, þegar það er notað og sett upp rétt, uppfylli eftirfarandi ESB tilskipanir:
• LVD (2014/35/EU)
• RoHS tilskipun (2011/65/EU)
Fullt yfirlit yfir samræmi er hægt að fá að beiðni.

Trygging Crème AB ábyrgist að vörur þeirra séu lausar við efnis- og framleiðslugalla í tvö (2) ár frá afhendingardegi.

Upplýsingar um samband
Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131 36 Nacka, Svíþjóð
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com

IT
NOME DEL DISPOSITIVO
Soft Serve Lamp Regular (R), Grande (G), Mega (M)
INGRESSO (TENSIONE NOMINALE E FREQUENZA NOMINALE)
230V 50 Hz
POTENZA MASSIMA
7w
DIMENSIONI IN MM (A*L*P)
R:260*230*230 G: 340*300*300 M: 630*560*560
PESO (kg)
R: 0,6kg G: 1kg M:5kg
MATERIALI Paralume/base lampada: Plastica di origine biologica

Conformità UE
Crème AB ha dichiarato che questo dispositivo, se utilizzato e installato correttamente, è conforme alle seguenti direttive UE:
• LVD (2014/35/UE)
• Direttiva RoHS (2011/65/UE)
La Dichiarazione di Conformità completa può essere fornita su richiesta.

Garanzia
Crème AB garantisce che i propri prodotti sono privi di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di due (2) anni dalla data di consegna.

Informazioni di contatto
Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131 36 Nacka, Svezia
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com

NL
APPARAATNAAM
Soft Serve Lamp Regular (R), Grande (G), Mega (M)
INGANG (NOMINALE SPANNING EN NOMINALE FREQUENTIE)
230V 50 Hz
MAXIMUM VERMOGEN
7w
AFMETINGEN IN MM (H*B*D)
R:260*230*230 G: 340*300*300 M: 630*560*560
GEWICHT (kg)
R: 0,6kg G: 1kg M: 5kg
MATERIALEN Lampenkap/voet: Biogebaseerd plastic

EU-naleving
Crème AB heeft verklaard dat dit apparaat, wanneer correct gebruikt en geïnstalleerd, voldoet aan de volgende EU-richtlijnen:
• LVD (2014/35/EU)
• RoHS-richtlijn (2011/65/EU)
De volledige Verklaring van Conformiteit kan op verzoek worden verstrekt.

Garantie
Crème AB garandeert dat haar producten vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de leveringsdatum.

Contactinformatie
Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131 36 Nacka, Zweden
creme-atelier.com | **hello@creme-atelier.com**

CN
设备名称
Soft Serve Lamp Regular (R), Grande (G), Mega (M)
输入 (额定电压和额定频率)
230V 50 Hz
最大功率
7w
尺寸 (毫米 H*W*D)
R:260*230*230 G: 340*300*300 M: 630*560*560
重量 (kg)
R: 0,6kg G: 1kg M: 5kg
材料 灯罩/底座：生物基塑料

欧盟合规
Crème AB 已声明，当正确使用和安装此设备时，符合以下欧盟指令：
• LVD (2014/35/EU)
• RoHS 指令 (2011/65/EU)
完整的符合性声明可根据要求提供。

保修
Crème AB 保证其产品在材料和工艺上无缺陷，自交付之日起两（2）年内有效。

联系信息
Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131 36 Nacka, 瑞典
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com

DE
GERÄTENNAME
Soft Serve Lamp Regular (R), Grande (G), Mega (M)
EINGANG (NENN-SPANNUNG UND NOMINALFREQUENZ)
230V 50 Hz
MAXIMALLEISTUNG
7w
ABMESSUNGEN IN MM (H*B*T)
R:260*230*230 G: 340*300*300 M: 630*560*560
GEWICHT (kg)
R: 0,6kg G: 1kg M: 5kg
MATERIALIEN Lampenschirm/ Fuß: Biobasierter Kunststoff

EU-Konformität
Crème AB hat erklärt, dass dieses Gerät bei korrekter Verwendung und Installation den folgenden EU-Richtlinien entspricht:
• LVD (2014/35/EU)
• RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)
Die vollständige Konformitätserklärung kann auf Anfrage bereitgestellt werden.

Garantie
Crème AB gewährleistet, dass seine Produkte frei von Material- und Herstellungsfehlern für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Lieferdatum sind.

Kontaktinformationen
Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131 36 Nacka, Schweden
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com

KR
장치 이름
Soft Serve Lamp Regular (R), Grande (G), Mega (M)
입력 (정격 전압 및 정격 주파수)
230V 50 Hz
최대 소비 전력
7w
치수 (mm, 높이너비깊이)
R:260*230*230 G: 340*300*300 M: 630*560*560
무게 (kg)
R: 0,6kg G: 1kg M: 5kg
재질 램프 갓/받침대: 바이오 기반 플라스틱

EU 준수
Crème AB는 이 장치가 올바르게 사용 및 설치될 경우 다음 EU 지침을 준수함을 선언했습니다:
• LVD (2014/35/EU)
• RoHS 지침 (2011/65/EU)
완전한 적합성 선언서는 요청 시 제공될 수 있습니다.

보증
Crème AB는 자사 제품이 자재 및 제조상의 결함이 없음을 보증하며, 배송일로부터 2년(2)간 유효합니다.

연락처 정보
Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131 36 Nacka, 스웨덴
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com

NO

ENHETSNAVN

Soft Serve Lamp Regular (R),
Grande (G), Mega (M)

INNGANG (NOMINELL

SPENNING OG NOMINELL

FREKVENS)

230V 50 Hz

MAKS EFFEKT

7w

DIMENSJONER I MM (H*B*D)

R:260*230*230 G: 340*300*300

M: 630*560*560

VEKT (kg)

R: 0,6kg G: 1kg M: 5kg

MATERIALER Lampeskjerm/fot:

Biobasert plast

EU-samsvar

Crème AB har erklært at denne enheten, når den brukes og installeres korrekt, oppfyller følgende EU-direktiver:

- LVD (2014/35/EU)
- RoHS-direktivet (2011/65/EU)

Den fullstendige samsvarserklæringen kan gis på forespørsel.

Garanti

Crème AB garanterer at deres produkter er fri for material- og produksjonsfeil i en periode på to (2) år fra leveringsdato.

Kontaktinformasjon

Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131
36 Nacka, Sverige
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com

FI

Laitteen nimi

Soft Serve Lamp Regular (R),
Grande (G), Mega (M)

Syöttö (NIMELLISJÄNNITE JA -

TAajuus)

230V 50 Hz

Maksimiteho

7 W

Mitat mm (K*S*L)

R: 260*230*230

G: 340*300*300

M: 630*560*560

Paino (KG)

R: 0,6 kg

G: 1 kg

M: 5 kg

Materiaalit: Varjostin/Jalka:

Biopohjainen muovi

EU-samsvar

Crème AB har erklært at denne enheten, når den brukes og installeres korrekt, oppfyller følgende EU-direktiver:

- LVD (2014/35/EU)
- RoHS-direktivet (2011/65/EU)

Den fullstendige samsvarserklæringen kan gis på forespørsel.

Garanti

Crème AB garanterer at deres produkter er fri for material- og produksjonsfeil i en periode på to (2) år fra leveringsdato.

Kontaktinformasjon

Crème AB, Ryssviksvägen 2, 131
36 Nacka, Sverige
creme-atelier.com | hello@creme-atelier.com